

してほしくない気持ちをつたえる/Cách truyền đạt cảm xúc không muốn ai đó làm

かい せつ 解説/Giải thích

わすれ^{ないで}ください。 / Đừng quên tôi nhé.

～ないでください

☆してほしくない気持ちを伝えて、相手のすることを止めたり、やめるお願いをする言い方です。

/ ☆ Đây là cách nói truyền đạt cảm xúc không muốn ai đó làm, hoặc đề nghị dừng, từ bỏ hành động của đối phương.

《動詞の【ない形】》に「でください」をつけます。 / Chúng ta thêm “でください” vào sau <<động từ {thể -nai}>>.

【ない形】の作り方 / Cách cấu tạo {thể nai}

動詞の活用には、3つのグループがあります。 / Động từ được chia thành ba nhóm khi biến đổi hình thái.

それぞれのグループの【ない形】は、つぎのように作ります。 / {thể nai} của mỗi nhóm được biến đổi như dưới đây.

I グループ(五段動詞) / Nhóm I (động từ kết thúc bằng âm u)

ます形 thể masu	ない形 thể nai
あいます a-imasu	あわない aw-anai
たちます tach-imasu	たたない tat-anai
とります tor-imasu	とらない tor-anai
よびます yob-imasu	よばない yob-anai
のみます nom-imasu	のまない nom-anai
しにます shin-imasu	しなない shin-anai
かきます kak-imasu	かかない kak-anai
いそぎます isog-imasu	いそがない isog-anai
はなします hanash-imasu	はなさない hanas-anai



II グループ(一般動詞) / Nhóm II(động từ kết thúc bằng âm ru)

ます形 thể masu		ない形 thể nai	
みます	mi-masu	みない	mi-nai
おきます	oki-masu	おきない	oki-nai
ねます	ne-masu	ねない	ne-nai
たべます	tabe-masu	たべない	tabe-nai

III グループ(不規則動詞) / Nhóm III(động từ bất quy tắc)

ます形 thể -masu		ない形 thể -nai	
き(来)ます	ki-masu	こない	ko-nai
します	shi-masu	しない	shi-nai

[例]/ [Ví dụ]

ソファの^{うえ}で^ねないでください。かぜをひきますよ。 / Vui lòng không ngủ trên ghế sofa. Sẽ bị cảm đấy. MP3 25-e01

(美容院で)前^{まえ}がみはあまり^{きら}ないでください。 / (Tại tiệm làm tóc) Làm ơn đừng cắt tóc mái nhiều quá. MP3 25-e02

ほかの人にはぜったいに^い言^いわないでください。 / Làm ơn đừng nói cho người khác biết. MP3 25-e03

どうぞ、^{えん}りよ^しないでください。 / Cứ tự nhiên, xin đừng ngại. MP3 25-e04

友だちに^い言うときは、「^いください」を^いい^いません。 / Chúng ta không dùng “^いください” khi nói với bạn bè.

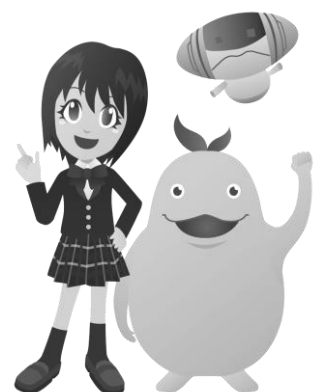
[例]/ [Ví dụ]

そんなこと^い言^いわないで。 / Đừng nói như thế. MP3 25-e05

ぼくのパソコン、かつてに^{つか}わ^わないでよ。 / Đừng có tự ý dùng máy tính của tớ. MP3 25-e06

きみ！その線^{せん}からこっちに^{はい}入^いらないでね。 / Này cậu! Đừng có bước qua vạch đó vào đây. MP3 25-e07

^た立^たないで！後^{うし}ろが^み見^みえないよ。 / Đừng đứng lên. Mình không nhìn thấy đằng sau. MP3 25-e08



◆第25課 気持ちをつたえるー別れー [～ないでください。]

Bài 25 Cách truyền đạt cảm xúc – Chia tay –



してほしくない気持ちをつたえる

例文

すみません、あまり大きい声で話さないでください。 [MP3] 25-e09

じょうだんを言わないでください。 [MP3] 25-e10

学生はこの部屋に入らないでください。 [MP3] 25-e11

明日は8時半にグラウンドに集まってください。遅れないでください。 [MP3] 25-e12

まだこの会社をやめないでください。 [MP3] 25-e13

(動物園で)動物にさわらないでください。危険です。 [MP3] 25-e14

ここに自転車を止めないでください。 [MP3] 25-e15

この席のまわりでは、携帯電話を使わないでください。 [MP3] 25-e16

授業中は寝ないでね。 [MP3] 25-e17

そこ！おしゃべりしないで。 [MP3] 25-e18

ここにゴミを捨てないで。あそこにゴミ箱がありますよ。 [MP3] 25-e19

ちょっと、お姉ちゃん。私の日記、勝手に見ないでよ。 [MP3] 25-e20

窓、開けないで。寒いから。 [MP3] 25-e21

笑わないでよ！まじめに話してるんだから。 [MP3] 25-e22

ちょっとまって！先に行かないでよ！ [MP3] 25-e23



Cách truyền đạt cảm xúc không muốn ai đó làm

Câu ví dụ

Xin lỗi. Làm ơn đừng nói quá to. MP3 25-e09

Hãy đừng nói đùa. MP3 25-e10

Sinh viên không được phép vào phòng này. MP3 25-e11

Ngày mai, hãy tập trung ở sân lúc 8h30. Xin đừng đến muộn. MP3 25-e12

Hãy đừng nghỉ công ty này vội. MP3 25-e13

(Ở vườn bách thú) Không sờ vào các con thú. Rất nguy hiểm. MP3 25-e14

Vui lòng không để xe đạp ở đây. MP3 25-e15

Vui lòng không sử dụng điện thoại xung quanh chỗ ngồi này. MP3 25-e16

Đừng ngủ trong giờ học. MP3 25-e17

Chỗ kia! Đừng nói chuyện. MP3 25-e18

Đừng vứt rác ở đây. Ở chỗ kia có thùng rác đấy. MP3 25-e19

Này chị. Đừng tự ý xem nhật ký của em. MP3 25-e20

Đừng mở cửa sổ. Vì trời đang lạnh. MP3 25-e21

Đừng có cười. Mình đang nói nghiêm túc đấy. MP3 25-e22

Chờ một chút! Đừng đi trước nhé. MP3 25-e23

